



当代外国语言文学研究文库

Modern Foreign Language and Literature Studies Series

从叙述形态论现代主体的建构与他者的关系

——以夏目漱石前、后期三部作为主

郑礼琼 著



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

当代外国语言文学研究文库

从叙述形态论现代主体的建构与他者的关系
——以夏目漱石前、后期三部作为主

郑礼琼 著

上海交通大学出版社

内 容 提 要

本书以叙述形态为切入点,考察了现代主体的建构与他者的关系,以夏目漱石中期创作的六部作品为研究对象。本书的目的在于通过分析这六个叙事文本,探究建构现代主体的话语机制。

图书在版编目(CIP)数据

从叙述形态论现代主体的建构与他者的关系:以夏目漱石前、后期三部作为主/郑礼琼著. 上海:上海交通大学出版社,2012

ISBN 978-7-313-08955-7

I. 从... II. 郑... III. 夏目漱石(1867~1916) 文学研究 IV. I313.064

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 196704 号

从叙述形态论现代主体的建构与他者的关系 ——以夏目漱石前、后期三部作为主

郑礼琼 著

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路 951 号 邮政编码 200030)

电话:64071208 出版人:韩建民

昆山市亭林印刷有限责任公司 印刷 全国新华书店经销

开本:787mm×960mm 1/16 印张:11 字数:203 千字

2012 年 11 月第 1 版 2012 年 11 月第 1 次印刷

印数:1~1030

ISBN 978-7-313-08955-7/I 定价:29.00 元

版权所有 侵权必究

告读者:如发现本书有印装质量问题请与印刷厂质量科联系
联系电话:0512-57751097

前言

本书以叙述形态为切入点考察了现代主体的建构与他者的关系，研究的文学文本是夏目漱石中期创作的六部作品：《三四郎》、《从那以后》、《门》（前期三部作）与《春分之后》、《行人》、《心》（后期三部作），这些叙事文本在日本近代文学史上具有十分重要的代表性，在当时日本社会产生了巨大的影响，构成了某种主导性的叙事倾向，集中反映了日本作家有关现代自我的思考与探索。18世纪是日本步入现代社会的历史过程，现代主体的建构即现代认同问题成为日本明治文学最为关切的主题之一。同时，认同问题体现为对自我价值和对他者的意义、地位的接受，对他者意义、地位的接受直接关系到自我认同的确立。因此，现代主体身份的确立其实与他者息息相关。本书的目的在于通过分析夏目漱石中期创作的六个叙事文本，探究建构现代主体的话语机制，换言之，就是考察主体与他者是如何被纳入不同阶段的现代认同框架之中。

本书由导论、本论（五章）、结语三个部分构成。导论部分主要评述了六个叙事文本的先行研究，在此基础上提出了论题。然后，解释了论题的总体框架与意义、研究的对象、研究的方法论等，厘定了一些核心概念与关键范畴，同时点明了研究课题有别于其他相关研究的创新性。本论部分从五个阶段解读了六个文本有关现代主体的建构与他者的关系变化。

第一章主要分析了《三四郎》与《从那以后》两个文学文本，现代认同问题表述为主体与时代、制度的冲突，他者并没有真正进入建构主体的话语机制。具体而言，现代与传统的冲突在《三四郎》中表述为东京与熊本即都市与乡村的空间对立，而《从那以后》则是专制的“旧家”与基于自由恋爱的“新家”的矛盾冲突，两个文本主要采用了第三人称人物有限视角叙述与有限全知叙述。三四郎的人物视角反映了他的现代理想自我，但是，视角的有限性与全知叙述者的客观评论暴露了三四郎前现代的“伪善”思想，个性化视角表明青年主人公只是沉湎于对他者的想象性认同，文本中源自《圣经》的“迷羊”无疑隐喻着主人公的存在状态。作为三四郎的反设定，《从那以后》的身体表述反映了代助固守纯粹自我的“露恶”思想。值得注意的是，全知叙述者通过客观评论批判了代助的自我中心主义。“父亲”形象缺席了《三四郎》，象征着现代认同秩序的缺失，现代个体的成长面临一种“真空”状态，或者更准确地说，还没有反抗传统宗法秩序的自我意识。代助具有强烈的自我意识，为了“自然的爱”与家族断绝了关系，象征着一种弑父仪式。然而，现代主体身份的建构并不是简单地在传统“伪善”

与现代“露恶”之间二者择一，更重要的是在确立自我的同时，如何调和“我”与另一个自我即他者的关系。因此，《从那以后》最后提出了“罪”的问题即代助“自然的爱”伤害了好友平冈，把现代认同问题引向了主体与他者的关系。

第二章集中探讨的叙事文本是《门》，日常叙事使现代主体失去了文明批判等启蒙话语的神圣外衣，“罪”的潜在凸现了“新家”面临的合法性危机。与前面两部作品不同，《门》出现了复数聚焦，阿米、小六等他者的聚焦和心理透视彻底打破了主人公的一元叙事，现代主体与他者的关系上升为故事的主题。打不开的“门”象征着现代主体的挫折，宗助过度沉溺于抽象思辨与缺乏实际行动的自我矛盾反映了近代工具理性的弊端，解构与批判现代主体的自我意识过剩成为下一个文本即《春分之后》的课题之一。

第三章解读了《春分之后》的叙事试验，其中，叙事最明显的变化就是导入了他者的故事。叙述分层把须永的故事衔嵌于敬太郎的故事框架中，两者构成了互文关系，隐含着透过他者审视现代主体的目的。敬太郎的“侦探”故事解构了须永第一人称叙述的可靠性，须永作为第一人称叙述者与隐含作者的思想规范并不一致，属于不可靠叙述者，由此批判了现代自我意识过剩的弊端。

第四章以《行人》为主要的考察对象，阐释了现代主体的他者化建构。与须永一样，主人公长野一郎仍然处于自我意识过剩的困境，因此，叙述功能转到两个他者身上：一个是长野二郎，回顾了一郎夫妇的情感冲突；一个是H君，以对话的方式揭示了一郎的心理世界。长野一郎成为二郎、H君的叙述与聚焦对象，他者的叙述实现了现代主体的他者化建构。叙事消解了现代主体在文本中的中心地位，把一郎与阿直放在同一个叙述平面进行探讨，凸现了“旧家”伦理与“我思”的悖论，指出了以夫妇为核心的“新家”理想秩序迟迟未能确立的原因。

第五章主要讨论了夏目漱石中期创作的最后一个叙事文本《心》。众所周知，文学作品与现实不是一种一一对应的关系，而是作为一个系统与客观现实产生联系。因此，《心》的解读必须立足于三个篇章的统一结构，基于各个篇章的系统联系把握故事的真正主题。其实，“先生”与“青年”代表了明治与大正两个时代的知识分子，他们各自的叙述自我与经验自我的距离暗示了两个<第一人称叙述者/主人公>的对话与交流。《心》的故事既可以是“先生”借助与他者（“青年”）的交往回归他者的故事，也可以解读为“青年”通过与他者（“先生”）的交往实现主体成长的故事。换言之，《心》的叙事结构实现了主体与主体的对话与交流，两个叙述层次的“我”互为主体和他者的关系，主体的他者化和他者的主体化强调了一种交流对话的现代认同观念即主体间性。

最后，结语部分总结概括了各个章节的核心内容与逻辑关联，并点明结论。

Abstract

This dissertation surveys from the angle of narrative form the relationship between the construction of the modern subject and the others, by analyzing Soseki Natsume's six works written in the middle period of his writing, namely *Sanshiro*, *And Then*, *The Gate*(the Earlier Three), *Until After the Equinox*, *The Wayfarer*, and *The Heart*(the Later Three). These narrative texts, typical of modern Japanese literature, exerted great influences on the Japanese society at that time, creating a leading narrative tendency and reflecting Japanese writers' reflection and quest of the modern self. In the eighteenth century, when the Japanese society entered into modern times, the construction of the modern subject, i.e. the issue of the modern identity became one of the biggest concerns of modern Japanese literature. The issue of identity is embodied in the acceptance of both the value of self and the meaning and status of others, the acceptance of the latter directly connected with the establishment of self identity. Therefore, the establishment of the status of the modern subject is in fact closely bound up with the others. This dissertation aims at exploring the discourse mechanism constructing the modern subject, by analyzing the six narrative texts written by Soseki Natsume in the middle period of his writing. In other words, this dissertation intends to find out how the subject and others are brought into the modern identity framework of different phases.

This dissertation is composed of three parts, namely Introduction, Body(five chapters) and Conclusion. The Introduction part reviews the researches in the past on the six narrative texts, puts forward the thesis of this study, explains the general framework, significance, object and methodology of this study, defines some core concepts and key categories, and points out the originality of this dissertation. The Body part analyses the evolvement of the relationship between the construction of the modern subject and the others seen in the five phases of the six texts.

The first chapter analyses two texts — *Sanshiro* and *And Then*. The matter of the modern identity is represented as the conflict between the subject and times and institutions, and the others do not indeed enter the discourse mechanism constructing the subject. The conflict between modern times and tradition is represented as the spatial distance between Tokyo and Kumamoto in *Sanshiro* and as the contradiction between the dictating "old family" and the "new family" permitting free love in *And Then*. Both texts are narrated from

the third person limited perspective and the limited omniscient perspective. The character perspective of Sanshiro reflects his ideal modern self, but the limitation of the perspective and the objective comments made by the omniscient narrator exposes Sanshiro's pre-modern idea of "hypocrisy". Actually he is merely indulged in the imaginary identification with the others and becomes the "stray sheep" of that time. The body-based representation seen in *And Then* mirrors the idea of "showing evil" of Daisuke, who adheres to his pure self. Yet the omniscient narrator criticizes the egoism of Daisuke. The absence of the image of the "father" symbolizes the absence of the order of modern identity and the "vacuum" faced by modern individuals in their growth, or, to be more exact, the absence of the self awareness rebelling against the order of the traditional patriarchal clan system. Daisuke breaks with his family for the sake of "natural love", which symbolizes a kill-father ceremony. Despite that, the construction of the modern subject is not only a choice between the traditional "hypocrisy" and the modern "showing evil", but more importantly an issue of how to conciliate "I" with another self, i.e. the other, when establishing the self. Therefore, *And Then* finally raises the point of "guilt" and leads the matter of modern identity to the relationship between the subject and the others.

The second chapter discusses the text of *The Gate* and argues that the daily narration tears off from the modern subject the sacred label of initiatory discourses like civilization criticisms, and that the existence of "guilt" gives prominence to the legality crisis threatening the "new family". In *The Gate* plural focus appears: The focus and psychological perspective of the others, like Yone and Koroku, disrupts the one-person narration of the hero, and the relationship between the modern subject and the others grows to be the motif of the story. The unopenable "gate" symbolizes the frustration of the modern subject. Sosuke's abstract speculation based on rational judgement and lack of practice reflects the shortcomings of modern tool rationality, and it becomes one of the tasks of *Until After the Equinox* to deconstruct and criticise the self awareness surplus seen in the modern subject.

The third chapter analyses the narrative experiment conducted in *Until After the Equinox* and finds out that the most apparent change in narrative form is the introduction of the story of the others. The narrative embeds the story of Sunaga in the story framework of Ketaro at several levels, bringing the two stories into the relationship of intertextuality, aiming impliedly at surveying the modern subject through the eyes of the others. The "detective" story of Ketaro deconstructs the reliability of Sunaga's first-person narration: Sunaga is an unreliable narrator, because as a first-person narrator he does not share the thinking pattern with the implied author. Thereby the author criticizes the undesirable

consequences of modern self awareness surplus.

The fourth chapter analyses the text of *The Wayfarer*, discussing the construction of the transformation of the modern subject into the others. Just like Sunaga, Ichiro Nagano, the hero, is still trapped in the plight of self awareness surplus. Therefore, the task of narration is taken up by two others — Jiro Nagano, who looks back on the story of the Ichiro couple, and Mr. H, who reveals the inner world of Ichiro through dialog. Ichiro Nagano becomes the object and focus of Jiro' narration and Mr. H, and the narration of the others realizes the construction of the transformation of the modern subject into the others. Narration reduces the dominance of the modern subject in texts, observes Ichiro and Nao from the same narrative perspective, stresses the conflict between the ethics of the "old family" and the idea of "I think", and points out the reason why the ideal order of the conjugality-based "new family" is not yet established.

The fifth chapter mainly analyses *The Heart*, the last narrative text in the middle period of Soseki Natsume's writing. Literal works correspond with the reality not on a one-to-one basis, but as a system. Therefore, the analysis of *The Heart* must be based on the structure of the three articles as a whole, and the true motif can only be detected from the systematic inter-relationship of these articles. Actually, the "professor" and the "young man" represent the intellectuals of the Meiji Period and the Taisho Period respectively and the differences in their narrating and experiencing of self imply the dialog and communication between the two "first-person narrators/heroes". *The Heart*, a story about a "professor" returning to the other through associating with the other (the "young man"), can also be construed as a story about the growth of a "young man" (the subject) through associating with the other (the "professor"). In other words, the narrative structure of *The Heart* realizes the dialog and communication between two subjects. The "I's" at the two levels of narration act as the subject and the other mutually. The transformation of the subject into the other and vice versa emphasizes a kind of modern identity concept based on dialog and communication, i.e. intersubjectivity.

Finally, the Summary part summarizes the main contents and the logic inter-relationship of the five chapters and draws conclusions.

目 录

导论 从叙述形态探索现代主体的建构与他者的关系之可能性及其研究路径	1
一、研究综述以及问题的提出	1
二、论题的总体框架	13
三、研究课题设置的可能性	22
四、拓展新思路的研究路径	25
 第一章 全知叙述者的客观指认：现代主体的两个镜像	35
第一节 现代主体的镜像之一：《三四郎》的“伪善”	36
一、空间叙事的文化指涉	36
二、人物视角与主体缺陷	40
三、“迷羊”的青春：虚妄的想象性自我	43
第二节 现代主体的镜像之二：《从那以后》的“露恶”	48
一、反“家”的现代寓言	48
二、作为主体话语的“身体”	52
三、“自然”：回归他者的梦	55
 第二章 他者的到场：现代主体的初步相对化	61
第一节 日常生活与他者的浮现	61
一、日常生活叙事的回归	61
二、他者的相对化叙述	65
第二节 “新家”的合法性危机	70
一、“爱”与“罪”的物语：“新家”的危机	71
二、他者：打不开的“门”	76
 第三章 他者的“侦探”：自我意识过剩的解构	81
第一节 叙述话语的“冒险”：“侦探”的他者	81
一、叙述分层与他者的导入	82
二、田川敬太郎：“侦探”的他者	86
第二节 “我”的不可靠叙述：“自我意识过剩”的危机	91
一、第一人称叙述：现代主体的自我解构	91

二、不可靠叙述者：“我”的身份危机.....	96
第四章 现代主体的他者化建构.....	101
第一节 渐行渐远的“我思”与他者的叙述.....	101
一、“我思”的挫折与他者化建构.....	102
二、解读“他者=叙述者”.....	106
第二节 他者叙述凸现的主体困境.....	112
一、基于现代家族寓言的反思.....	112
二、“旧家”伦理与“我思”的悖论.....	116
第五章 走向对话与交往的主体间性.....	122
第一节 <第一人称叙述者/主人公>：“我”与“我”的对话.....	122
一、《心》：两个“我”的故事.....	122
二、叙述层次的互文关系.....	126
第二节 现代主体认同的新一轮重建.....	130
一、<“先生”/“青年”>：<明治/大正>.....	130
二、在对话与反思中重建现代认同.....	133
结语 现代认同的建构与主他关系.....	138
附录一 夏目漱石生平年表（1867~1916）.....	142
附录二 夏目漱石创作生涯.....	144
引用文献.....	158
后记.....	163

导论 从叙述形态探索现代主体的建构与他者的关系之可能性及其研究路径

一、研究综述以及问题的提出

作为日本伟大的国民作家，夏目漱石（1867～1916）与森鸥外并称日本近代文学的双峰，他们既是声名显赫的作家，又是发挥巨大启蒙作用的思想家。夏目漱石生于明治前一年的1867年，卒于大正五年的1916年，其个体体验与思想带有明治激变的时代印记，“名主”^①的家道中落、二度的养子体验、留学英国的文化冲击、明治天皇的病逝等等。其中，二度的养子体验使夏目漱石觉察到个体的物化——继承家督以实现家族延续的工具，这一童年心理创伤具体体现为作家一生的拷问：“我”是否是一种可以替代的存在？毋庸多说，这也是日本近代文学需要回答的时代疑问即自我认同问题。

在短短十年左右的作家生涯中，夏目漱石进行了卓越的艺术创作，《我是猫》《哥儿》《心》《明暗》等小说至今仍然拨动着人们的心弦，大量的随笔、散文、俳句、汉诗也蕴藏着明治时代的人文气息与深邃思想。同时，夏目漱石也致力于建构系统的文学理论与批评，著述了融汇东西文艺思想的《文学论》（1907）、《文学的哲学基础》（1907）、《创作家的态度》（1908）、《文艺与道德》（1908）等。最重要的是，夏目漱石既有深厚的传统汉文学修养，也有留学英国两年获得的近代文明视野，由此获得了两种截然不同的文化视角，避免了片面欧化主义与国粹主义的侵蚀，形成了锐利而独到的文明批判思想，有关日本与西方、前现代与现代、落后与进步、专制与民主、愚昧与文明、自我与他者等问题的思考贯穿了他的创作并集中反映在一系列演讲中。在《现代日本的开化》（1911）的讲演中，夏目漱石分析指出：“西方的开化（即谓一般的开化）是内发型，日本的现代开化则属于外发型。在此，所谓的内发型意味着自然产生发展，犹如花朵盛开一样自然地花蕾绽放出花瓣。至于外发型则是由于外部作用而不得不选择的一种形式。具体而言，西方的开化如行云流水一样自然，但是，维新后与外国交涉的日本则出现了迥然不同的开化。（中略）此前，（日本）也是内发型的发展，但现在突然失去自我本位的能力，受制于外部作用不得不进行外发型开化。”显然，

^① 江户时代，管理村落、街道的政府小官吏，相当于中国历史上的“里正”。

日本的现代性是夏目漱石十分关注的问题,“外发型”的定义凸现日本现代化进程的非自然性,伴随而至的肤浅性与急功近利等问题也获得了清楚的揭示,构成了夏目漱石文学的时代语境与主题来源。另外,有关个体的思想类型与发展方式,夏目漱石在《模仿与独立》(1913)以是否具备“自我的标准”区分了“模仿”与“独立”两种倾向,主张日本应该努力摆脱“模仿”,走出真正的“独立”道路:“我们以前一直模仿中国,如今尽是模仿西方,原因是西方比日本先进,故而是模仿对象。(中略)但是,仔细一想,也是时候停止模仿,自主创新实现真正的独立了。”最后,在《我的个人主义》(1914)中,夏目漱石批判了过度强调自我而导致的“自我意识过剩”:“近来,人们高呼自我、自我觉醒等,借此表明自己可以随心所欲。其中,有很多令人瞠目结舌的情况。他们口口声声说要贯彻尊重自己的自我,却丝毫不承认他人的自我。”由于盲目的欧化主义,西方个人主义思想不断冲击着传统伦理,导致极端自我中心主义、利己主义思想。夏目漱石洞察到了个体的异化:“以前的人们说忘记自我,现今的人们说千万别忘了自我。无时无刻充满了自我的意识。故而,时时刻刻都得不到安宁。”同时,强调不同自我的存在与差异性,提出了以正义、义务、责任与人格支配为前提的“自我本位”思想:“既然具有公平的看法与正义的观念,那么,为了自己的幸福而发展自己的个性的同时,也应该赋予他人相同的自由,这一点我深信不疑。除非有合理的理由,我们不应该妨碍他人为了自己的幸福而发展自己的个性。(中略)第一,想要实现自己的个性发展,必须尊重他人的个性。第二,想要使用自己拥有的权利,必须履行伴随的义务。第三,想要显示自己的经济实力,必须重视伴随的责任。”这一“自我本位”思想最终凝结为作家晚年倡导的“则天去私”。总而言之,不管是针对日本现代化进程弊端的批判,还是有关个体乃至民族国家自由独立的思索,都关乎日本的现代性问题。夏目漱石的艺术创作秉持积极介入现实的理念,个体、人生意义、文明开化都纳入了创作视野,犹如作家在《文学论》中的论述:“文学论首先应从论述如何观察世界开始,进而应论述如何解释人生,再论述人生的意义、目的及其活力的变化;其次,论述如何文明开化的问题,解剖构建开化的诸因素,从其联合发展的方向和及于文艺开化的影响等。”可以说,以现代主体的确立为核心的现代性问题成为夏目漱石毕生思索的原点,赋予其作品系列广阔的社会历史内涵与深邃的人文思想。

在前期阶段,夏目漱石的作品呈现出风格各异的风貌。《我是猫》(1905)具有杂文的特征,几乎没有“开端、发展、高潮、结局”的情节模式,而是借助“猫”的陌生化视角冷眼看人,通过狂欢化的语言聚焦了中学教师珍野苦沙弥及其友人迷亭、水岛寒月、八木独仙等人的言行举止,揶揄讽刺了知识分子的虚伪陈腐,也批判了极端自我中心的时代弊端:“因为现代人不论是醒来还是梦中,

都在不断盘算着怎样对自己有利或不利，自然不得不像密探和盗贼一样加强自我意识。他们整天贼眉鼠眼，胆战心惊，直到进入坟墓，片刻不得安宁，这便是现代人，这便是文明发出的诅咒。简直是愚蠢透顶！”《哥儿》（1906）用一种漫画化的笔触讲述了嫉恶如仇、耿直豪爽的“哥儿”与尔虞我诈、自私自利的“狐狸”（校长）、“红衬衫”（教导主任）等的冲突，凸现了自我本位与利己主义的对立图式，也反映了盲目欧化主义导致个体甚至精英阶层的异化。除此以外，

《虞美人草》（1907）对于“道义”的强调是基于明治时代内在矛盾的理解——传统义理人情与西方功利主义，《坑夫》（1908）用意识流的手法描写个体变动不已的复杂心理：“个体的性格时刻都在变化，这也不值得奇怪，持续的变化就产生了矛盾。总之，个体的性格有很多矛盾。”以上作品从人物设置、情节模式到叙述形态基本不存在共同之处，而且互文性较弱，《虞美人草》、《坑夫》也是实验性作品。

1908年以后，夏目漱石进入了旺盛的中期创作阶段，几乎是以一年一部的速度完成了六部长篇小说：《三四郎》（1908）、《从那以后》（1909）、《门》（1910）和《春分之后》（1912）、《行人》（1912）、《心》（1914）。日本评论界把前三部作品称为“前期三部作”，而后三部作品则是“后期三部作”，因为与前期作品显得有点杂乱的风景不同，中期的六个文学文本具有很强的互文性，既有类型化的人物构成、情节模式与文化符号，又有相互关联的故事主题与叙述形态等。在六部作品中，主人公都是明治时代的高级知识分子：小川三四郎（《三四郎》）、长井代助（《从那以后》）、野中宗助（《门》）、须永市藏（《春分之后》）、“先生”（《心》）都是大学生，长野一郎（《行人》）更是大学教授。除了三四郎带有青春的迷惘以外，这些人物都具有很强的自我反省倾向与抽象思辨能力，作为现代主体的代名词构成故事的核心。其次，每一个文学文本都涉及到自由恋爱，围绕两男一女错综复杂的三角关系展开故事情节，从中折射出对于传统专制的家族联婚的反抗，也思考了自我中心主义的恋爱对他者的忽视。再次，“家”构成了六部作品的文化语境，在“家国同构”的文化框架中，“家”是实现自我认同最初的场域。三四郎认同的自我理想是成家立业，代助反抗的“父亲”代表了传统“家”的专制，“家”的晦暗与不安质疑了宗助伤害他者而实现的爱。须永市藏“出生的秘密”（父亲与女仆的私生子）象征着他“在‘家’的结构中失去了合法身份”，《行人》叙述的一郎与阿直、二郎的冲突是启蒙思想一直忽视的“家”的“横的伦理”：夫妇与兄弟关系，《心》描写的复数的“家”呼应了明治时代不同时期的变化。实际上，以上叙事符号统摄于现代认同这一主题框架之中，但是，六个文学文本从故事到话语都出现了调整与变化。在故事层面，六个文学文本的文明批判因素逐渐减少。《三四郎》、《从那以后》

借助广田先生与代助直接批判了文明开化导致的弊端,探讨了个体与时代、制度的冲突即三四郎面对现代都市的挫折体验与代助反抗家族制度的觉醒。然而,从《门》开始,日常化叙事的倾向逐渐加强,渐渐转向思考复数个体的冲突与对话关系。另一方面,六个文学文本采用的叙述形态有一定的关联性,也呈现阶段性变化。最显著的就是,与“前期三部作”的单一叙述相对,“后期三部作”出现了复数的叙述层次,各个叙述层次形成了互文性效果,复数叙述者之间的对话性隐含着对不同主体的思索。我们知道,文学主题决定叙述形式,具体的叙述形式又有不同的审美效果与主题意义,例如性别研究、后殖民研究已经揭示了不同叙述视角隐含的意识形态的差异性。由此看来,从叙述视角、叙述声音等形式结构解读现代认同的主题是可行的,而且叙述形态的变化也反映了六个文学文本微妙的主题变化,也就是现代主体的建构与他者的关系变化脉络。

迄今为止,漱石及其作品研究已接近一百年的历史,相关著作与专业论文犹如汗牛充栋不胜枚举,一系列研究评论从各种角度丰富了作品的阐释框架与解读视点。传统评论家例如小宫隆丰、森田草平、江藤淳、桶谷秀昭、瀬沼茂树、吉田六郎、高木文雄、唐木顺三、越智治雄等围绕“自我本位”、“则天去私”与文明批判思想等深入挖掘了漱石作品的主题思想、社会意义与道德价值。然而,大多数评论普遍采用实证主义的方法,从夏目漱石实际生活、时代体验与道德思想出发,解释挖掘作品的社会道德内涵,即传统印象式、传记式、历史式的批评,这种解读方式是勒内·韦勒克(Rene Wellek)区分的“文学的外部研究”。需要注意的是,“作家的生活与作品的关系,不是一种简单的因果关系”,^①“那种认为艺术纯粹是自我表现,是个人情感和经验的再现的观点,显然是错误的。尽管艺术作品和作家的生平之间有密切关系,但绝不意味着艺术作品仅仅是作家生活的摹本。”^②的确,一些传记式的文学评论混淆了艺术与现实的差异,以“机械反映论”把文学文本分割肢解、断章取义,抹消了艺术的内在结构与统一性,使之沦为记录现实或者宣扬道德意识形态的“奴仆”。实际上,文学是一门语言艺术,“文学研究的合情合理的出发点是解释和分析作品本身”^③,在西方形式主义、结构主义文学理论思潮的影响下,日本文学评论界也开始重视文本解读。其中,内田道雄、相原和邦、前田爱、小森阳一、石原千秋、中岛国彦、柄谷行人与佐藤泰正等从作品结构、象征符号、叙述视角等形式因素进行新颖的解读,甚至提出了颠覆性的阐释框架。有关中期六个文学文本,立足于文本分析的先行

① 勒内·韦勒克,奥斯汀·沃伦.文学理论[M].刘象愚,等,译.南京:江苏教育出版社,2005.77.

② 勒内·韦勒克,奥斯汀·沃伦.文学理论[M].刘象愚,等,译.南京:江苏教育出版社,2005.79.

③ 勒内·韦勒克,奥斯汀·沃伦.文学理论[M].刘象愚,等,译.南京:江苏教育出版社,2005.155.

研究主要如下:

1) 《三四郎》讲述了刚刚毕业于熊本高中的青年知识分子小川三四郎前往东京入读东京帝国大学并与一系列他者交往的故事。早期评论紧紧抓住三四郎的性格特征展开论述,关键词是“青春的挫折”、“迷羊”的象征意义、三四郎与美祢子的爱情以及广田先生的文明批判等等。其中,越智治雄在《<三四郎>的青春》中把作品定位于“教养小说”,论述了三四郎面对动摇的现实世界体验的虚妄与彷徨。在《有关<三四郎>》中,片冈良一也把三四郎的恋爱体验归结为“由于主体不成熟而导致的败北”。在同一延长线上,三好行雄的《迷羊之群——<三四郎>》解读了作为“无性格存在”的三四郎体验的青春爱情与“迷羊”的内在联系。另外,吉田孝次郎的《漱石三部作的世界》从广田先生一系列反战与文明批判言论推导出他之于刚刚脱离传统乡村的三四郎的启蒙作用。简而言之,三四郎的挫折、迷惘与恋爱的失败都说明一种主体性缺陷,这也是明治四十年代“烦闷青年”的缩影。平冈敏夫敏锐地察觉到日俄战争以后文学文本集中叙述的青年类型,通过《明治四十年代的青年像》归纳了“上京青年”的类型,阐明东京是寄托着现代青年实现青云之志的空间,对于《三四郎》的叙事模式与空间对立的解读具有重要的启发性。在传统阐释框架的基础上,近十年,更多学者运用符号学与叙事理论进行细致的空间解读。有关空间符号的象征意义,中岛国彦的《草房屋与努弗式——<三四郎>与本乡文化圈》从二元对立的角度阐明草房屋与努弗式建筑两种空间形式分别是传统与现代的象征符号,一柳广孝在《<三四郎>的东京帝国大学》中则分析了东京帝国大学作为“学问共同体”的文化象征意义,同时,指出主人公的认知局限与空间的关联:“三四郎的眼光是有限的。同时,他的眼光的中心被限定在了‘东京大学’所象征的‘知’里面。”^①另一方面,饭田祐子、中山和子等也越来越重视分析三四郎的视角特征、人物与叙述者的距离等。千种·木村·史蒂文逊在《不可靠的观察者——作为喜剧的<三四郎>》中指出:“在《三四郎》里面,一切现象都通过三四郎的眼睛进行审视,只有三四郎的内部世界得到叙述”^②,国同时提出广田先生等是“解构三四郎视点的视点”。在《<三四郎>——“买卖婚姻”与新女性们》里面,中山和子点明了超越三四郎意识的全知叙述者的存在,指出美祢子往往处于客体的位置受到审视,表明了父权制度中的女性,有助于深入把握三四郎与美祢子的恋爱隐藏的权力关系。在同一

① 一柳広彦、『三四郎』の東京大学[A].小森陽一,石原千秋.漱石研究 第二号[C].日本:翰林書房,1994.

② 千種・キムラ・スティーブン.あてにならない観察者[A].小森陽一,石原千秋.漱石研究 第二号[C].日本:翰林書房,1994.

阐释框架中，饭田祐子的《女子的脸与美祢子的衣服——美祢子是<新女性>?》进一步分析了三四郎的人物视角和叙述者的视角在提供情节信息方面的差异，批判了三四郎对于美祢子等女性的认知偏差，凸现主人公对于他者的肤浅认识；

2)《从那以后》讲述了“高等游民”长井代助拒绝父亲安排的策略婚姻，选择回归“自然的爱”的故事。不管是夏目漱石的“预告文”还是故事情节、叙述形态，都表明《从那以后》与《三四郎》的互文性，藤井淑祯的《<三四郎>——烦闷青年长井代助的诞生》从三四郎与美祢子相遇以后转变成烦闷青年的历程中揭示了代助诞生的必然性。与迷失于现代都市的三四郎不同，代助的文明批判与回归“自然”的行动反映了主体的成长。因此，“自然”、自然的爱、生存的不安、家族小说、身体观念等都纳入了学者的研究视野。在《关于<从那以后>》中，武者小路实笃确立了“自然”与“社会”二元对立的解读图式，具有十分重要的开拓性意义。有关“自然”的内涵，樋野宪子的《<从那以后>论——与自然的邂逅》具体归结为：“自我的自然”、“超越性的自然”以及“不安的自然”，凸现“自然”的复义性。另外，中山和子的《<从那以后>——何谓自然的过去?》从女性主义批评的角度提出了颠覆性的解读，指出“自然的过去”是“对于友情同性恋式的陶醉”。处于“自然”对立面的“社会”是导致生存不安的时代性、制度性因素，猪野谦二在《<从那以后>的思想和方法》敏锐地洞察了“不安”的象征符号：“硕大的重瓣山茶花的颜色象征着根源性的生的不安与社会性的不安，前者以恋爱为中心，后者反映于‘学校骚乱’。”实际上，“自然”负载着代助的认同观念，具体表述为回归“自然的爱”的过程。因此，猪野谦二把《从那以后》评价为“一篇纯粹的恋爱小说”，浜野京子沿着这一思路写了《“自然的爱”的两义性——<从那以后>中的“花”的问题》。值得注意的是，阿部次郎在《品读<从那以后>》触及的问题，即代助对三千代的爱并没有获得十分详细的描写。换言之，“自然的爱”并没有真正涉及三千代这一他者，而是表述为主体一个人的心理思辨，因此，越来越多的研究通过叙述视角、叙述距离等揭示代助固守纯粹自我的倾向。首先，佐藤泰正写了《<从那以后>再读——代助的眼·叙述者的眼以及漱石的眼》，清楚解读出叙述者对主人公的讽刺与批判语气，通过叙述者的权威评论与代助视角的局限性也暴露了主人公沉湎于“纯粹自我”的错误观念。在《特权化的“神经”——<从那以后>的一面》中，一柳广孝着眼于文本的身体符号：“《从那以后》具有解读为‘神经’的文本的性格”^①，阐释了“脑/心的二元对立叙述”，压抑的“心”与特权化的“神经”存在对立关系。另外，在《青

① 一柳広彦. 特権化される「神経」——『それから』一面[A]. 小森陽一, 石原千秋. 漱石研究 第十号[C]. 日本: 翰林書房, 1998.

年与近代——有关青年与青年的叙述的系谱学》，北村三子评论写道：“代助追求的近代性‘精神’是把感情、直观、细腻的感觉统摄于以‘神经’为媒介的‘脑’里面”^①。这些基于二元对立的文本分析有助于解读“后期三部作”反复出现的“头与心”即理性与感性的冲突。1987年，石原千秋写了《作为反=家族小说的〈从那以后〉》，把解读焦点从恋爱深入到代助与“家”的关系，现代个体与家族制度的冲突得到“前景化”。论文结合家族叙事的文化语境提出了新的文学阐释：“确立现代自我的故事就是那些好像代助那样遭受<家>的排斥的男子在<家>的外部所演绎的<家>的话语。”同时，也批判了代助的主体观念：“排除一切目的，把正在走路、思考的<身体>视为自我”，“对于只想在纯粹的自我身上寻找价值的人来说，他者只能沦为自我的羁绊。”^②

3)《门》用日常化的笔触描写了野中宗助与阿米恩爱的夫妇生活，但是，他们内心背负着背叛他者安井（阿米原来的丈夫）的黑暗过去。《门》描写的爱情与《从那以后》“自然的爱”具有明显的关联性，谷崎润一郎的《论〈门〉》把作品定义为“理想主义式的夫妇爱的小说”，江藤淳、内田道雄等也高度评价了《门》描写的爱情。但是，“理想的爱”隐现的晦暗与不安也是相关评论的焦点，小宫隆丰在《漱石的艺术》中论述写道：“《门》的世界显得寂寥、晦暗、忧郁，既然是《从那以后》的续篇，这也必然是既定事实了。”犹如畑有三的归纳整理，以上两种截然相反的解读是：“（过去的）‘罪’的主题与（现在的）‘爱’的主题。”^③不管怎样，“罪与爱”是对于《从那以后》伤害他者的“自然的爱”的一种反思。这种反思以“黑暗的未来”压迫着野中夫妇，远藤祐的《〈门〉的世界——试论》就解读了文本中现在镶嵌着过去的“复式结构”，有助于理解叙述时间的主题效果。另外，畑有三在同一篇论文中也解析了“风”与过去的关联性。有关《门》的叙述形态，黑木章的《关于〈门〉起始部分的叙述——叙述距离所反映的作者的小说技法和态度》联系夏目漱石的《文学论》，以叙述距离为切入点运用细读方式分析了《门》第一、二节的起始篇章，阐明了“距离设定”的基点变化造成的主题效果。实际上，《门》的叙述形态有别于《三四郎》与《从那以后》，佐藤胜、社本武的论文进行了十分详尽的分析。在《〈门〉的结构》里面，佐藤胜洞察了《门》第一节出现的叙述视角转换并且挖掘了这一结构变化的主题效果。具体地说，故事的叙述反复借用了宗助与阿米的人物视角，与《三四郎》

① 北村三子. 青年と近代：青年と青年をめぐる言説の系譜学[M]. 日本：世織書房，1998.

② 石原千秋. 反=家族小説としての『それから』[A]. 太田登. 漱石作品論集成 第六卷[C]. 日本：桜楓社，1991.

③ 畑有三. 門[A]. 赤井恵子. 漱石作品論集成第七卷[C]. 日本：桜楓社，1991.